



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 32 повестки дня:

Рассмотрение сообщений о прекращении передачи информации, предусмотренной в статье 73 *е* Устава: доклады Генерального Секретаря и Комитета по информации о несамоуправляющихся территориях:

- a) сообщение правительства Нидерландов относительно Нидерландских Антильских островов и Суринама;
- b) прочие сообщения, если таковые поступят;
- c) порядок рассмотрения сообщений . . . . . 339

**Председатель:** г-н Лусиано ХУБЛАНК РИВАС  
(Мексика)

ПУНКТ 32 ПОВЕСТКИ ДНЯ:

Рассмотрение сообщений о прекращении передачи информации, предусмотренной в статье 73 *е* Устава: доклады Генерального Секретаря и Комитета по информации о несамоуправляющихся территориях:

- a) сообщение правительства Нидерландов относительно Нидерландских Антильских островов и Суринама (A/2908/Add.1, A/АС.35/L.206);
- b) прочие сообщения, если таковые поступят;
- c) порядок рассмотрения сообщений (A/2908, часть первая, раздел XII)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, поскольку в Секретариат не поступило сообщений, которые могли бы быть рассмотрены в соответствии с подпунктом *b*, прения будут проводиться только по подпунктам *a* и *c*. Подпункт *a* будет рассмотрен первым.

2. Он обращается с приветствием к премьер-министру Суринама г-ну Ферьеру, председателю парламента Суринама г-ну Ван Оммерену, премьер-министру Нидерландских Антильских островов г-ну Джонкхиру и председателю парламента Нидерландских Антильских островов г-ну Ираускину, присутствующим на заседании Комитета в качестве членов делегации Нидерландов.

3. Г-н ДЖАЙПАЛ (Индия), Докладчик Комитета по информации о несамоуправляющихся территориях, оглашает содержание приложения к докладу Комитета (A/2908/Add.1), в котором говорится о прекращении передачи информации,

предусмотренной статьей 73 *е* Устава, относительно Нидерландских Антильских островов и Суринама.

4. На двух заседаниях шестой сессии, которые были проведены весной этого года, Комитет по информации рассмотрел сообщение, поступившее от правительства Нидерландов (A/АС.35/L.206), и заслушал заявления представителей Нидерландов и двух представителей Суринама и Нидерландских Антильских островов. После того как они сделали заявления, им были заданы вопросы, затем Комитет обсудил пункт повестки дня и порядок выступлений. Некоторые представители заявили, что их правительствам необходимо предоставить время для более тщательного изучения информации, переданной правительством Нидерландов. Комитет по информации соответственно отложил обсуждение этого пункта повестки дня. Прения были возобновлены 7 сентября 1955 года с возобновлением работы шестой сессии Комитета; Комитет в итоге принял резолюцию 7 голосами против 1 при 5 воздержавшихся, которая отражена в пункте 21 приложения к докладу (A/2908/Add.1). Обсуждение, которое предшествовало принятию резолюции, изложено в документе A/2908/Add.1 и в разделе XI первой части документа A/2908.

5. Г-н ШУРМАН (Нидерланды) напоминает, что на девятой сессии во время обсуждения Четвертым комитетом пункта *b* («Прочие сообщения») повестки дня — о прекращении передачи информации, предусмотренной статьей 73 *е* Устава, — делегация Нидерландов заявила, что результатом переговоров между Нидерландами, Суринамом и Нидерландскими Антильскими островами, проводимых на протяжении ряда лет и возобновленных весной 1954 года, явилось достижение окончательного соглашения о новом статуте Королевства Нидерландов. Как указано во вступительной части статута, три страны, входящие в Королевство Нидерландов, по собственной воле приняли новый конституционный порядок, согласно которому они будут управлять внутренними делами самостоятельно и внешними — на основе равенства.

6. В процессе этого заявления делегация Нидерландов информировала Четвертый комитет, что в поддержку нового статута уже выступили организации, представляющие интересы Нидерландов, Суринама и Нидерландских Антильских островов, и ожидалось, что окончательный этап выработки конституции будет завершен к концу 1954 года. Тем не менее, используя терминологию, содержащуюся в резолюции 747 (VIII) Ассамблеи,

новый статус мог быть правильно оценен только после того, как переговоры между Нидерландами, Суринамом и Нидерландскими Антильскими островами приведут к окончательным результатам и эти результаты будут закреплены в конституционных положениях. Ввиду этих причин делегация Нидерландов не сообщила дальнейших подробностей в 1954 году, однако заверила, что в соответствии с пунктом 4 резолютивной части резолюции 747 (VIII) правительство Нидерландов представит Генеральному Секретарю текст конституционных положений по завершению отработки юридических требований.

7. Затем статут был утвержден королевой Нидерландов 15 декабря 1954 года и вскоре обнародован в Гааге, Парамарибо и Виллемстаде 29 декабря 1954 года и с этого дня вступил в силу. В соответствии со сделанными ранее заверениями текст статута на английском и испанском языках вместе с пояснительным меморандумом был представлен Генеральному Секретарю 30 марта 1955 года. Данный текст в настоящее время представлен Четвертому комитету в документе А/АС.35/L.206.

8. Вступление в силу этого статута означало одновременно конец и начало: навсегда был положен конец колониальной эре, в какой бы форме она ни проявлялась. Даже временные законы ушли в прошлое. Было положено начало новому времени, когда готовность местного населения к самоуправлению стала признанным фактом и когда Суринам и Нидерландские Антильские острова вошли в Королевство Нидерландов как полноправные участники.

9. Различные этапы, которые обозначали дорогу к самоуправлению, полностью изложены в пояснительном меморандуме. Он отмечает, однако, что отношения между Нидерландами, Суринамом и Нидерландскими Антильскими островами, ранее представлявшие собой отношения между страной-метрополией и ее заморскими территориями, значительно изменились по новому статуту. В прошлом конституция Нидерландов предусматривала юридическую основу к таким отношениям; сейчас, однако, статус трех частей Королевства и связи между ними выражены в статуте, положения которого превалируют над муниципальным законодательством любой из этих трех стран. Проект статута был выработан на совместных совещаниях и добровольно принят народами трех стран. Нидерланды не вырабатывали и не навязывали его.

10. В соответствии со статьей 61 нового статута для его принятия в каждом из трех представительных органов требуется большинство в две трети. В Генеральных Штатах Нидерландов количество голосов в пользу статута превзошло этот минимум; в парламентах Суринама и Нидерландских Антильских островов статут был принят единогласно. Выборы как в парламент Суринама, так и в парламент Нидерландских Антильских островов проводятся на основе всеобщего избирательного права для мужчин и женщин. Любое реше-

ние этих парламентов находится в полном соответствии с решением всего населения.

11. В пояснительном меморандуме, который должен быть ограничен определенными рамками, большее внимание уделяется общим интересам Королевства, чем внутренним делам трех стран, и причина этого проста. Во время переговоров целью делегаций явилось не определение существа и границ внутренней автономии трех стран, а выработка подхода к тому, как решать дела, требовавшие объединенных усилий, и таким образом выработка приемлемой системы, отвечающей нуждам и условиям каждой из трех стран. Так как правом каждой страны является определение собственной конституции и собственных законов, внутриправительственная структура, а также права и обязанности граждан в статуте определены не были. Если бы это было сделано, это означало бы наложение ограничений на внутреннюю автономию стран, а последнее являлось основным принципом статута. Ввиду этих причин в статуте не говорится, каким образом каждая страна должна решать свои внутренние дела, а в преамбуле записано, что страны решают внутренние дела автономно, а общие — на основе равенства. Имеется в виду, что особые положения будут занесены в конституцию и законодательные акты каждой из трех стран.

12. Было бы неправильным делать вывод о том, что новый конституционный порядок подчеркивает общие интересы, а не полную внутреннюю автономию. В действительности истина заключается в обратном. Статут основан на принципе полной автономии практически во всех областях, исключая область иностранных дел и оборону. Этот факт препятствовал подробному толкованию той власти, которой обладают три страны в ведении своих внутренних дел. Важно было сохранить в полной мере право Суринама и Нидерландских Антильских островов высказывать свое мнение по делам, представляющим общий интерес для всего Королевства.

13. К делам Королевства относятся в основном внешняя политика, международные отношения и оборона. Ни Нидерланды, ни Суринам, ни Нидерландские Антильские острова не обладают исключительным правом принимать окончательные решения в этих областях. Три страны должны действовать в единении и взаимном согласии. Существует несколько причин, в силу которых для решения дел Королевства не созданы новые специальные объединенные органы управления. Во-первых, Суринам и Нидерландские Антильские острова являются не провинциями Нидерландов, а самостоятельными странами, вошедшими вместе с Нидерландами в Королевство на основе равенства. Однако более важным является тот факт, что создание новых специальных органов управления, каким был бы парламент Королевства или его кабинет, означало бы принятие повышенных обязательств трех стран в области финансовой, административной и управленческого аппарата; такие обязательства не были бы оп-

равданными в силу небольшого числа и ограниченности масштаба дел, подпадающих под определение «дела Королевства». Более того, если бы Суринам и Нидерландские Антильские острова были представлены в этих органах на основе пропорционального представительства, они имели бы в них незначительное количество мест, так как население Нидерландов составляет 10,5 миллиона человек, а Суринам и Нидерландских Антильских островов — соответственно 240 тысяч и 200 тысяч человек.

14. После всестороннего обсуждения было решено принять более простую и более эффективную процедуру путем передачи дел Королевства в ведение совета министров и парламента Нидерландов с условием, что оба эти органа при решении дел Королевства будут приглашать представителей Суринама и Нидерландских Антильских островов. Кроме того, будут выполняться специальные правила процедуры.

15. Правительства Суринама и Нидерландских Антильских островов представлены в Нидерландах полномочными министрами, назначенными самими правительствами. Эти министры не являются дипломатами. Помимо выполнения обязанностей по связи их правительств с Нидерландами они являются представителями кабинета, заседают в совете министров, имея в нем полное право голоса, когда решаются дела, касающиеся в целом всего Королевства. Каков бы ни был состав совета министров, и Суринам, и Нидерландские Антильские острова всегда имеют в нем постоянное место, чего не случилось бы при обычной парламентской системе, основанной на принципе пропорционального представительства.

16. Целью специальных правил процедуры является предотвращение возможности забаллотировать полномочных министров или считать их предложения недействительными. Если они возражают против предлагаемого мероприятия, обсуждение этого мероприятия при полном составе совета министров откладывается. Тем временем создается комиссия, состоящая из премьер-министра, двух министров Нидерландов, одного министра Суринама и одного — Нидерландских Антильских островов, с тем чтобы продолжать обсуждение. Суринам и Нидерландские Антильские острова имеют то же количество представителей, что и Нидерланды. Решения комиссии являются обязательными для совета министров.

17. Аналогично сказанному, Суринам и Нидерландские Антильские острова имеют более чем равное представительство, когда предусматривается изменение в законодательстве, касающееся всех трех частей Королевства. Проекты новых законоположений, известных под названием статуты Королевства, представляются на одновременное рассмотрение парламентов трех стран. Как правило, эти проекты исходят от совета министров, где Суринам и Нидерландские Антильские острова имеют постоянное представительство; но члены парламента Королевства тоже имеют право выдвинуть новое законоположение, и

вследствие этого, поскольку в дискуссиях парламента принимают участие полномочные министры, представители Суринама и Нидерландских Антильских островов имеют право предложить такие изменения в законодательстве Королевства, какие они сочтут возможными.

18. На практике эта система позволяет Суринаму и Нидерландским Антильским островам пользоваться значительным влиянием. Во-первых, полномочные министры присутствуют на всех этапах законодательного процесса. Во-вторых, правительство Суринама и Нидерландских Антильских островов могут послать любое количество делегатов, чтобы объяснить свою точку зрения парламенту и внести желаемые поправки. И, наконец, в случае серьезных возражений против предложений о новом законодательстве эти предложения могут быть приняты, если получают большинство в три пятых от общего числа голосов.

19. Гарантии, данные Суринаму и Нидерландским Антильским островам, являются не единственным средством, при помощи которого им обеспечивается свобода выбора. При решении некоторых дел Королевства у них имеется даже фактическое право вето. Представители Суринама и Нидерландских Антильских островов могут воспользоваться этим правом.

20. Все вопросы, которые не входят в понятие «дела Королевства», относятся к внутренним делам трех стран, по которым эти страны принимают самостоятельные решения. Сюда относятся вопросы экономического, социального характера и вопросы образования.

21. Он полагает, что ввиду этих обстоятельств передача информации в соответствии со статьей 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций более не требуется и что Четвертый комитет и Генеральная Ассамблея признают этот факт.

22. Г-н ФЕРРЬЕР (Нидерланды) говорит, что Суринам вместе с Нидерландами и с Нидерландскими Антильскими островами образовали единый союз. Все члены союза вольны самостоятельно управлять собственными делами; однако решения союза играют главенствующую роль при решении вопросов, представляющих общий интерес, и вопросов о взаимной помощи. Чтобы понять, как действует в союзе статут Королевства Нидерландов, необходимо иметь представление о странах, в него входящих.

23. С географической точки зрения Суринам делится на четыре части: прибрежная полоса, глинистая и песчаная область, саванна и холмистая часть, занятая дикими джунглями. Семь восьмых населения живут в прибрежной полосе. Реки являются основным средством сообщения. Климат — тропический, собираются урожаи риса, кокосовых орехов, цитрусовых, кофе, сахара и какао. Основной формой ведения сельского хозяйства является мелкое фермерство. Страна обладает безграничными ресурсами леса, а ее фанер-

ная фабрика является одной из крупнейших в мире. Суринам является также одним из ведущих поставщиков бокситов.

24. Население Суринама, составляющее 240 000 человек, — довольно смешанного состава, ввиду того что недостаток в сельскохозяйственных рабочих вызвал большой приток переселенцев: помимо коренного населения в стране около 22 000 потомков африканских рабов, живущих большей частью во внутренних районах; 72 000 индийцев, потомков рабочих плантаций, вывезенных из Азии; 40 000 индонезийцев и 90 000 креолов. Правилom является терпимость к расам и религиям. Различные расовые группы объединены культурным наследием; образование является обязательным с 1876 года. Официальным языком является голландский, население говорит также на английском с примесью голландских, французских и португальских слов.

25. Третья часть бюджета расходуется на образование. В 194 школах обучение начинается с дошкольного возраста и кончается подготовкой для поступления в университеты. Неграмотных почти нет. В дополнение к колледжу, подготавливающему учителей, в Суринаме есть медицинская школа и юридическая школа.

26. Перед второй мировой войной страна находилась в тесной зависимости от Нидерландов, что отрицательно сказывалось на бюджете. Она имела организацию, представляющую ее интересы, именованную «штаты»; однако парламент и правительство Нидерландов имели право изменять распределение бюджета Суринама, и перед ними нес ответственность губернатор территории. Во время войны народ Суринама, недовольный таким положением, решил выступить в поддержку союзных сил; рост экспорта страны привел к ее финансовой независимости. В своей декларации от 7 декабря 1942 года королева Вильгельмина заявила, что народы заморских территорий получают большую независимость после войны и что для обсуждения этого вопроса будет созвана специальная конференция. Это обещание повлияло на воображение народа, и немедленно после окончания войны он пожелал начать переговоры, целью которых было добиться большего права при решении собственных дел. От территории в Нидерланды была послана первая делегация и, поскольку она не добилась желаемых результатов, за ней последовала вторая делегация.

27. В 1948 году был учрежден правительственный совет, который впоследствии должен был стать кабинетом. В дополнение к этому Нидерланды перестали назначать определенных членов штатов. Право участвовать в выборах было сделано всеобщим, и число мест в штатах было увеличено. Полная законодательная власть была передана штатам по всем внутренним вопросам, и им было дано право утверждать бюджет без вмешательства правительства Нидерландов. В то же время им было дано право решать дела, касающиеся военной службы. И, наконец, правительство Суринама получило право назначать

постоянного представителя в нидерландские органы власти.

28. Дальнейшие действия по конституции Королевства Нидерландов не представлялись возможными. Когда, однако, эта конституция была пересмотрена в связи с положением в Индонезии, было решено в 1950 году, что Суринам должен управлять своими собственными делами. Была введена парламентская система, и губернатор стал конституционной главой правительства. В это время в составе штатов был двадцать один член. Страна создала государственное казначейство и ввела собственное денежное обращение; внутреннее законодательство было освобождено от влияния Нидерландов. Приняв на себя полную ответственность за экономическую, социальную и культурную жизнь, правительство Суринама стало придерживаться такой точки зрения, что информация, касающаяся этих сфер жизни страны, не должна больше передаваться правительству Нидерландов.

29. Принятие статута Королевства Нидерландов явилось последним шагом на пути решения вопроса о самоуправлении стран, входящих в союз. Этот статут, ставший высочайшим законом Королевства, не был создан небольшой группой нидерландских политических деятелей и не был навязан народу Суринама. Он был создан на основе совместных совещаний трех заинтересованных стран, целью которых было решить все вопросы таким образом, чтобы во внутренних делах они сохраняли самоуправление, а в делах, представляющих общий интерес, имели единство и равную основу.

30. Подготовка статута широко популяризировалась, и отдельные совещания группы, выработавшей его, проводились в Суринаме, что позволяло таким образом информировать население о ходе дел. Статут отвечал желаниям как народа, так и различных политических партий. Больше того, он был единодушно принят штатами в 1954 году и не являлся спорным вопросом на выборах 1955 года. Когда правительство заявило в своей программе, что оно намерено действовать в соответствии с буквой и духом статута, ни один из членов штатов не подверг сомнению это заявление. Когда члены штатов были избраны на основе всеобщего избирательного права, стало ясно, что народ по своей собственной воле принял статут и все, что с ним связано.

31. Отдельные делегации, возможно, заметили, что много статей статута связано с делами, касающимися Королевства, и лишь несколько положений относятся к внутренним делам каждой страны. Этот факт в точной мере отражает степень самоуправления, которой пользуются страны. Статут не мог уточнить, какие вопросы следовало бы относить к внутренним делам стран, входящих в Королевство. Штаты Суринама решают в соответствии с конституцией, какие вопросы относятся к внутренним. Дела Королевства ограничиваются тремя сферами: национальная оборона, иностранные дела, вопросы гражданст-

ва. При обсуждении международных соглашений каждая страна представлена Королевством в целом, однако отдельные соглашения могут касаться только одной из стран. С другой стороны, члены Королевства обязаны сотрудничать по просьбе любого из них при заключении соглашения, совместимого с их членством в Королевстве.

32. Почему Суринам не добился полной автономии? Он объясняет, что его страна никогда не намеревалась порывать свои связи с Нидерландами или придумывать академическую систему, неосуществимую на практике. Население Суринама незначительно, и его лучшие представители должны оставаться в своей стране, где они могут внести вклад в ее развитие, а не находиться за границей в качестве официальных лиц Королевства, правительства или парламента Нидерландов. Наиболее серьезные интересы страны обеспечиваются статутом, как объяснит премьер-министр Нидерландских Антильских островов. Это имеет большое значение для народа Суринама. На практике осуществлены принципы Организации Объединенных Наций, особенно право народа на самоопределение, что лежит в основе статута. Народ Суринама пришел к такому решению после зрелой оценки вопросов. Ввиду этих причин он надеется, что это решение будет так же, если не в большей мере, уважать, как решение ненавязанное.

33. Г-н ВАН ОММЕРЕН (Нидерланды) говорит, что он является членом делегации Королевства Нидерландов, равными партнерами которого благодаря статуту Королевства являются: Нидерланды, Антильские острова и Суринам. Он добавляет, что в Суринаме министры ответственны перед парламентом, в котором представлено все население страны.

34. Недавний визит королевы Юлианы в Суринам и на Антильские острова свидетельствовал о независимости и равенстве трех партнеров Королевства. Население с энтузиазмом приняло этот визит; этот факт в известной степени являлся официальным подтверждением нового конституционного порядка для народов заморских территорий.

35. Он выражает надежду, что политическая независимость страны будет сопровождаться экономической независимостью. Естественно, Суринам столкнется со многими трудностями; в настоящее время страна вынуждена больше получать, чем давать.

36. Он поддерживает точку зрения Нидерландов относительно передачи информации по Суринаму Организации Объединенных Наций. Высоко оценивая связи с двумя другими партнерами по Королевству, Суринам рассматривает себя как государство, на практике обладающее полным самоуправлением, хотя в новом статуте нет пункта, говорящего об отделении. Ясно, что Королевство не может позволить Нидерландам продолжать передачу информации по Суринаму. Такая передача информации явилась бы несовместимой с

положением страны, подобной Суринаму, которая добилась полного самоуправления во внутренних делах. Если бы передача информации продолжалась, то ответственность нес бы Суринам, а не Нидерланды. Однако в этом отношении не существует обязательств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Просьба Организации Объединенных Наций к Нидерландам продолжать передачу информации по Суринаму равнялась бы отказу признать новый статус страны. Такое решение противоречило бы целям Организации, которая должна способствовать стремлению самоуправляющихся территорий к независимости. Прекращая передачу информации по Суринаму, Нидерланды выступили в защиту законного чувства достоинства этой страны.

37. Г-н ИОНКЕР (Нидерланды) говорит, что он является членом делегации нового Королевства Нидерландов, в состав которого свободно вошли: Нидерланды, Суринам и Нидерландские Антильские острова. Выражая свои взгляды по вопросу, обсуждаемому Комитетом, он, однако, представляет в качестве премьер-министра Нидерландских островов население этих островов, чье желание было ясно выражено 15 ноября 1954 года путем всеобщего тайного свободного голосования. Три составные части нового Королевства осуществили свое право на самоопределение; следовательно, он правомочен говорить от имени своего народа, который считает членов Организации Объединенных Наций законными защитниками его свободы.

38. История, география и демографическое, экономическое и социальное положение страны описаны в издании<sup>1</sup>, распространенном делегацией Нидерландов среди членов Комитета по информации. Он ограничится замечаниями о политическом прогрессе начиная с 1937 года, когда часть населения приобрела право голоса. В то время избирательное право было лимитировано: право на голосование имели только те, кто удовлетворял определенным имущественным и образовательным требованиям; парламент состоял из пятнадцати членов, и только десять из них избирались, а остальные пять назначались губернатором. В 1945 году появились первые признаки движения против колониальной системы управления; народ потребовал, чтобы обещания, данные королевой Вильгельминой в Лондоне, были выполнены. В результате успеха этого движения конституция была пересмотрена, число членов парламента увеличено до двадцати одного, все они избирались народом; было введено всеобщее избирательное право для мужчин и женщин, достигших двадцатитрехлетнего возраста. Повышенные роли народа в управлении общественной жизнью привело к образованию новых политических партий, которые с тех пор добились представительства в парламенте. Несмотря на идеологические различия, партии объединились в требо-

<sup>1</sup> См. *The Netherlands Antilles, A Short Survey*, издано правительством Нидерландских Антильских островов, Виллемстад, 1955.

ваниях полной независимости страны во внутренних делах и в том, что государство должно оставаться частью Королевства Нидерландов, пользуясь полной свободой и полным самоуправлением. Поэтому не удивительно, что все эти партии приняли участие в совещании за круглым столом, которое длилось почти семь лет, прежде чем был выработан статут Королевства. Народ Нидерландских Антильских островов сейчас чувствует себя свободным, самоуправляющимся народом, сбросившим оковы колониальной системы.

39. Г-н Ионкер дает описание некоторых отличительных особенностей статута Королевства.

40. Во-первых, три участника решили образовать Королевство, в котором каждый из них может самостоятельно решать вопросы, относящиеся к особой юрисдикции. Статья 73 *e* обязывает управляющую власть передавать информацию, касающуюся экономического, социального положения и положения в области образования в самоуправляющихся территориях; важно отметить, что эти вопросы отражают тот факт, что Нидерландские Антильские острова пользуются самоуправлением без всяких ограничений.

41. Во-вторых, в соответствии с принципами статута Королевства три страны решают дела, представляющие общий интерес; они оказывают друг другу помощь на основе абсолютного равенства.

42. В-третьих, определение вопросов, представляющих общий интерес для Королевства, дано в статуте Королевства. Сюда относятся исключительно те вопросы, которые имеют непосредственное влияние на международное положение Королевства и которые в любом федеральном государстве входят в юрисдикцию центральных властей.

43. В-четвертых, статья 3 нового статута говорит о том, что внешние отношения находятся в ведении Королевства. Однако в этом положении есть важные ограничения. С одной стороны, Королевство не может навязать Нидерландским Антильским островам международные экономические и финансовые соглашения, если правительство Антильских островов заявляет о своем нежелании принять соглашения и объясняет причины подобной позиции. С другой стороны, статья 31 говорит о том, что только по статуту Антильских островов лицо, проживающее на территории Нидерландских Антильских островов, может быть призвано на службу в вооруженные силы или выполнять обязательную гражданскую службу, или вновь призываться на военную службу за пределами Антильских островов без его согласия. И, наконец, статья 35 недвусмысленно иллюстрирует независимость Нидерландских Антильских островов в экономических и финансовых вопросах; в ней обуславливается, что вклад каждой страны в расходы Королевства определяется единодушным решением всех трех стран.

44. В-пятых, полномочный министр, назначаемый правительством Нидерландских Антильских ос-

тров для представительства в правительстве Королевства, имеет право выступать и голосовать в совете министров Королевства. Более того, по статье 12 статута Королевства он имеет законное право приостанавливать обсуждение вопросов общего законодательства, касающихся Королевства в целом. Полномочный министр также представляет Нидерландские Антильские острова в Генеральных Штатах, где ему обязаны оказывать помощь эксперты, находящиеся там в качестве специальных делегатов. Если сравнить население Нидерландов (10 миллионов) с населением Нидерландских Антильских островов (200 000 человек), легко понять, почему Антильские острова выбрали именно эту систему, а не систему пропорционального представительства.

45. В-шестых, по новому статуту Нидерландские Антильские острова имеют установленное законом право принимать участие в законодательных или исполнительных решениях, непосредственно касающихся интересов Королевства или, в частности, интересов Антильских островов.

46. Предыдущий отчет показывает, что народ Нидерландских Антильских островов выработал свою собственную систему управления, позволяющую ему решать независимо все основные проблемы страны. Имея в виду положение в мире, было бы нежелательным для такой небольшой страны, как Антильские острова, отделиться от Королевства Нидерландов и образовать «независимое» государство. Взаимозависимое сосуществование трех стран, осуществивших право на самоопределение, находится в соответствии с целью Организации Объединенных Наций создать систему взаимозависимого сосуществования среди наций, гарантирующую уважение человеческих прав среди народов всего мира.

47. Что же действительно означает слово «независимый» в современном мире? Не определяется ли это понятие законом относительности? Нидерландские Антильские острова образовали независимую страну в том смысле, что ее население пользуется демократией и самоуправлением. Полностью уважаются основные человеческие права. Право изменять конституцию, законодательные функции, дополнять и вносить поправки в статут лежит в основе государственной системы страны. Гарантированы свобода собраний, свобода печати, свобода выражения мнений и религиозного вероисповедания. О неграмотности здесь не знают; более 40 процентов расходов бюджета идет на образование.

48. Народ Антильских островов желает только поддерживать сердечные и дружеские отношения со своими соседями и жить в мире. Он гордится своей принадлежностью к свободному миру и тем положением, которого он достиг в результате напряженных усилий. Как граждане свободной страны, они считали бы несовместимым с внутренними условиями и со своими связями с другими партнерами по Королевству такое положение, при котором Организация Объединенных Наций продолжала бы считать Нидерландские Антиль-

ские острова одной из территорий, к которой была бы применима статья 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций. По статье 73 *e* Организация Объединенных Наций информируется об экономическом, социальном и культурном положении колониальных территорий. Но Нидерландские Антильские острова не являются колонией и не желают, чтобы их считали таковой. Страна приобрела независимость путем собственных усилий через поддержку, оказанную Нидерландами, вдохновленная принципами Устава Организации Объединенных Наций. Нужно ли теперь принуждать ее вести борьбу за признание своей независимости Организацией Объединенных Наций? Организация хорошо знает, что, если бы отношения, свободно принятые Нидерландскими Антильскими островами, развивались в направлении, не отвечающем желаниям народа Антильских островов, народ не поколебался бы вновь обратиться в Организацию, как это произошло в 1948 году. В то время делегация Антильских островов, проводившая переговоры с Нидерландами, в знак протеста прекратила их и направила телеграмму в Панамериканский союз и в Организацию Объединенных Наций, в которой содержался отчет о положении. Он сам был одним из лиц, подписавших эту телеграмму.

49. Нидерландские Антильские острова не видят практических возражений тому, чтобы представить в Организацию Объединенных Наций доклад об экономическом, социальном и культурном положении в стране, но возражают против этого на моральной основе, так как достигнутая ими независимость может быть серьезно скомпрометирована, если Организация будет продолжать требовать передачи информации по статье 73 *e* Устава. Он выражает надежду, что Комитет будет больше руководствоваться реальностью, а не теорией, и что, будучи убежденным в том, что Нидерландские Антильские острова окончательно завершили один этап развития, признает новый статус страны. Было бы парадоксально, если бы народ, который вел упорную борьбу за свою независимость в соответствии с принципами Организации Объединенных Наций, вынужден был возобновить эту борьбу, с тем чтобы добиться признания своего статуса у органов, чьи антиколониальные принципы в прошлом вдохновили этот народ.

50. Г-н ИРАУСКИН (Нидерланды) говорит, что он гордится тем, что представляет небольшой народ американского континента, горстку людей, которые недавно находились под колониальным режимом. Народ Антильских островов убежден, что любая страна, большая или маленькая, имеет священное право на самоопределение и на определение своей судьбы в соответствии с ее интересами и неотъемлемыми правами.

51. Без бесплодных битв, без насилия и без отклонения от нормального курса жизни все политические партии Антильских островов обратились к правительству Нидерландов с напоминанием о том, что в 1942 году королева Вильгельмина обе-

щала стране самоуправление, которого желает страна. Он хочет отдать должное великой королеве и ее дочери королеве Юлиане, которым выпала честь выполнить это историческое обещание. После дискуссии состоялись переговоры. Те, кто участвовал в переговорах от имени народа Антильских островов, никогда не теряли из виду принципов великой международной организации. В декабре 1954 года в обстановке большого подъема было достигнуто окончательное соглашение. Основные требования Нидерландских Антильских островов были удовлетворены. В том же году была провозглашена новая конституция Королевства Нидерландов, признавшая за Антильскими островами право страны на самоопределение, к которому она давно стремилась.

52. Новый конституционный порядок нелегко было осуществить на практике; его невозможно сравнить с любой существующей системой, но он не предрешает будущего. Присутствие представителя Нидерландских Антильских островов в Четвертом комитете свидетельствует о полной автономии страны во внутренних делах и подчеркивает добрую волю нидерландского правительства; оно подтверждает принцип, поддерживаемый различными органами Организации Объединенных Наций, говорящий о том, что мирный подход является лучшим путем при решении разногласий между нациями.

53. Народ Нидерландских Антильских островов начинает понимать серьезную ответственность, налагаемую на него новым политическим режимом. Впереди простирается дальняя дорога. Существуют экономические и социальные проблемы, которые могут быть решены только в течение многих лет упорного труда и при доброй воле и помощи всех стран, входящих в Организацию Объединенных Наций. Народ Антильских островов имеет моральное право на эту поддержку в силу исторических причин, в силу прошлого страны и в память о ее героях, среди которых адмирал Брайон, который пожертвовал всем в борьбе за священное дело освобождения Латинской Америки.

54. Нидерландские Антильские острова выбрали демократическую форму правления. Гарантируются свобода выражения мнения, свобода слова и право на голосование. Печать свободна, отношения между правительством и народом развиваются в условиях абсолютного равенства. Связи страны с Нидерландами сохраняются; они стали более прочными и дружественными, потому что перестали напоминать отношения между вассалом и лордом, а выражают отношения между свободными гражданами мира. Нидерландские Антильские острова не желают полной независимости. Если когда-нибудь интересы страны потребуют перемены существующего статуса, она не будет иметь трудностей в осуществлении своих намерений благодаря выработанным принципам и пониманию, проявленному другими партнерами по Королевству.

55. Г-н КАЛЬЕ-И-КАЛЬЕ (Перу) спрашивает, может ли Секретариат распространить выдержку из конституции Нидерландов, дополненной после вступления в силу статута Королевства, в которой говорится об отношениях с Суринамом и Нидерландскими Антильскими островами.

56. Г-н КОЭН (Заместитель Генерального Секретаря по делам опеки и информации о несамоуправляющихся территориях) отвечает, что Секретариат постарается выполнить просьбу.

57. Г-н ШУРМАН (Нидерланды) говорит, что все пожелания, непосредственно касающиеся отношений между тремя странами, содержатся в статуте Королевства. Конституция каждой из трех стран действует только в отношении данной страны.

58. Г-жа БРУКС (Либерия) поддерживает просьбу представителя Перу. Не желая вмешиваться во внутренние дела Нидерландов, она заинтересована в том, чтобы узнать, какие изменения сделаны в конституции Нидерландов в той мере, в какой это касается населения Суринама и Нидерландских Антильских островов.

59. Г-н ШУРМАН (Нидерланды) объясняет, что статут Королевства стоит выше местного законодательства и выше трех конституций. Дополнения в конституции Нидерландов не затрагивают населения Суринама и Нидерландских Антильских островов: при выработке этих дополнений имелось в виду, что конституция Нидерландов не должна иметь положений, касающихся этого населения.

60. Г-н ЭСКЕЛУНД (Дания) говорит, что Комитет по информации тщательно изучил проблему, но, по-видимому, не считает, что запрашиваемая информация необходима.

61. Г-н РИКМАНС (Бельгия) говорит, что заявления представителей Нидерландских Антильских островов и Суринама показывают, что эти страны имеют демократическую форму правления и не намерены передавать информацию, которая требуется по положению о зависимых территориях. В этом существе вопроса. Их решение не может быть изменено голосованием в Комитете. Академические прения могут просто завести в тупик.

62. Г-жа БРУКС (Либерия), отвечая представителю Бельгии, говорит, что она не имела намерения возбуждать официальную дискуссию. Она знает, как проголосует делегация Либерии, и объяснит причины этого в нужное время.

63. Г-н КАЛЬЕ-И-КАЛЬЕ (Перу) говорит, что не имел намерения вмешиваться во внутренние дела Нидерландов. Он знает, что каждая из трех стран выработала свое собственное законодательство, но он надеется услышать, каким образом парламент Нидерландов выполняет функции парламента Королевства и при каких обстоятельствах статут Королевства может быть дополнен. Однако он готов получить эти сведения в частном порядке.

Заседание закрывается в 13 час. 05 мин.